



如果您為 45 至 75 歲，便應接受結腸直腸癌篩查測試



立即聯絡 PCP 進行約診！



甚麼是結直腸（結腸）癌？

結直腸癌是一種結腸或直腸（部分腸道）細胞生長失控的疾病，亦稱結腸癌。在美國，結直腸癌名列常見癌症的第四位。

結直腸癌起初可能沒有症狀。因此，您必須定期接受結直腸癌篩查。這些測試能夠：

- 在癌症進一步發展前，發現問題
- 盡早發現癌症，更容易治療

結直腸癌有多種治療方法。如果及早發現結直腸癌，通常可以通過手術治癒



接受首次結直腸癌篩查，即可獲得 \$50 的禮品卡！

您的年齡、健康狀況以及種族或民族須符合獲得禮品卡的資格準則。若您是 45 至 75 歲的黑人或非裔美國人，只需接受首次結直腸癌篩查，即可獲得 \$50 的禮品卡。

當您完成健康篩查後，San Francisco Health Plan (SFHP) 將自動向您寄上一張 \$50 禮品卡！您無需填寫任何表格即可收到禮品卡。

禮品卡將在 5 週內郵寄給您。如您仍未收到禮品卡，請致電客戶服務部，電話：1(415)547-7800、1(800)288-5555（免費）或 1(415) 547-7830 (TTY)，服務時間為週一至週五 8:30am 至 5:30pm。

如果有任何問題，請致電 San Francisco Health Plan 客戶服務部，服務時間為週一至週五 8:30am 至 5:30pm，電話為 1(415) 547-7800 或 1(800) 288-5555（免費）。

如果您為 45 至 75 歲， 便應接受結腸直腸癌 篩查測試

如果您有以下情況，您患
結直腸癌的風險更高：



是 50 歲以上的任何種族/民族
人士



是黑人/非裔美國人或東歐血統



進食大量紅肉（例如牛肉）或加
工肉類（例如熟食肉、熱狗、煙
肉或午餐肉）



患有或曾患有結直腸息肉



患有炎症性腸病（克隆氏症或
潰瘍性結腸炎）



有結腸癌家族史



如果您不確定是否應該接受結腸癌篩查，請諮詢您的主診醫生* (PCP)，
詢問哪些檢查適合您。

*主診醫生是負責您的醫療保健的醫生、醫生助理或執業護士。

如果有任何問題，請致電 San Francisco Health Plan 客戶
服務部，服務時間為週一至週五 8:30am 至 5:30pm，
電話為 **1(415) 547-7800** 或 **1(800) 288-5555** (免費)。

**SAN FRANCISCO
HEALTH PLAN™**



Here for you